



BERICHT AAN DE OMWONENDEN

Brussel, 1 juli 2009

Mevrouw, Mijnheer,

Aanleg van een tramlijn in de Leopold III laan Werfinfo 2

Gelieve hierna bijkomende informatie te vinden aangaande de werken in de Leopold III laan.

- 17 tot 27 juli: vanuit de **Jules Bordetlaan** kan enkel rechtsaf gedraaid worden
- **Plaatsing van palen voor de bovenleidingen van de trams:** vanaf 3 augustus wordt gestart met de plaatsing van palen voor de bovenleidingen van de trams, in de middenberm van de Leopold III laan, vanaf de Raketstraat. Hiervoor zal één rijstrook ingenomen worden richting centrum.
- **Aanleg van leidingen in het voetpad Oasebinnenhof, Provencewandelingen, Henri Matisse laan:** Van 3 augustus tot einde oktober; er wordt gewerkt per zone van + 200 meter, te beginnen met Oasebinnenhof: opening van het voetpad en parkeerverbod.

Openbaar vervoer

Trams **23** en **24:** tijdens de weekends van 4 en 11 juli, telkens vanaf vrijdag om 20u, zullen de trams vervangen zijn door een pendelbus tussen Schaarbeek Station en Meiser.

Bus **63 richting centrum** wordt omgeleid tussen de haltes Paul Leduc en Meiser. De haltes Courtens en Leopold III worden niet bediend. Een tijdelijke halte zal beschikbaar zijn aan het kruispunt Leuvensesteenweg/Gezellenstraat.

Bus **21** en **65 richting centrum:** van 17 tot 27 juli worden de haltes Bazel, Germinal en Matisse niet bediend.

Bus **80 naar Maes:** plaatselijk omgeleid; halte Bordet wordt verplaatst in de Haachtsesteenweg

Bus **69:** plaatselijk omgeleid; alle haltes blijven bediend

Info: www.mivb.be, 070/23 2000 (0,45€/min) en aan de betrokken haltes.

Nachtwerken

In het belang van de omwonenden worden zoveel mogelijk werken overdag uitgevoerd. Om de hinder voor de dienst aan de reizigers van het openbaar vervoer tot het strikte minimum te beperken, zien wij ons echter verplicht een aantal taken 's nachts uit te voeren, buiten de exploitatie-uren van de tram, **in de periode vanaf 10 juli tot einde juli.**

Wij verzekeren u dat wij al het mogelijke zullen doen om de onvermijdelijke hinder, verbonden aan de werken, te beperken, en wij danken u bij voorbaat voor uw begrip.



02/563.77.77

Werf info

Texte français au verso

Duizend excuses vandaag. Duizend voordelen morgen.



AVIS AUX RIVERAINS

Bruxelles, le 1er juillet 2009

Madame, Monsieur,

Aménagement d'une ligne de tramways bd. Léopold III Info de chantier 2

Veillez trouver ci-dessous des informations complémentaires concernant les travaux dans le boulevard Léopold III:

- Du 17 au 27 juillet 2009: en provenance de l'avenue Bordet, l'unique possibilité pour la circulation automobile sera de tourner à droite
- Dès le 3 août 2009, démarrage de la **pose des poteaux caténaux des tramways** dans la berme centrale du boulevard Léopold III, à partir de la rue de la Fusée. A cet effet, une bande de circulation sera occupée en direction du centre.
- A partir du 3 août 2009 jusque fin octobre 2009, **pose de caniveaux dans les trottoirs Clos de l'Oasis, allée de Provence et avenue Henri Matisse**. Travail par zone de +/- 200 mètres, en commençant par le Clos de l'Oasis: ouverture du trottoir et interdiction de stationnement.

Transports en commun

Tramways 23 et 24: durant les week-ends des 4 et 11 juillet 2009, à partir de vendredi 20h, les tramways seront remplacés par des bus navette entre la gare de Schaerbeek et Meiser.

Bus 63, en direction du centre : dévié entre les arrêts Paul Leduc et Meiser. Les arrêts Courtens et Léopold III seront remplacés par un arrêt provisoire au carrefour chaussée de Louvain/rue des Compagnons.

Bus 65, en direction du centre: à partir du 17 jusqu'au 27 juillet 2009, les arrêts Basel, Germinal et Matisse ne seront pas desservis.

Bus 80 vers Maes: dévié localement; l'arrêt Bordet sera déplacé dans la chaussée de Haecht.

Bus 69: dévié localement; tous les arrêts resteront desservis.

Info: www.stib.be, 070/23 2000 (0,45 €/min) et aux arrêts concernés.

Travaux de nuit

Dans l'intérêt des riverains, un maximum de travaux sera exécuté pendant la journée. Afin de réduire les nuisances au strict minimum pour les utilisateurs des transports en commun, nous sommes obligés de réaliser certaines tâches pendant la nuit, en dehors des heures d'exploitation des tramways, **du 10 juillet 2009 à fin juillet 2009**.

Nous vous assurons que tout sera mis en oeuvre pour limiter les inévitables désagréments liés aux travaux et vous remercions d'avance pour votre compréhension.



02/563.77.77

Info chantier

Nederlandse tekst op keerzijde

Mille excuses pour aujourd'hui. Mille avantages pour demain.